本埠新聞

○慰勞分會募款九誌

慰勞分會。昨十九日午后八時召集委員開談話會。由孫副會長詠秋報告一月內勸募成績。陳副會長宜顯代財務報告收到捐款附儲銀行經過。隨商討勸募進行。時至夜深。宣告散會。是日僑胞獻金有劉金活。梁霖。羅祖連。羅祖進。李廣達。各五百元。黃禮謙三百元。東莞李福。黃盆。黃燦林。劉如各二百元。黃昭燦。高廖。黃樹超。李華衍。林富南。黃齊運。林臍。雷宜顯。曹祐全。伍時佈。鄭尚植。鄭家豐。鄭帝曉。都籃比旅館。世界旅館。佐治旅館。各一百元。

二十日午后二時清韻音樂社全体社員與優界老倌音樂家等相繼蒞場奏樂唱曲。由黃均强宣布。隨有羅均平報告播音次序。㈠清韻社奏「陌頭楊柳」曲。㈡黃玉蓮林競彰合唱「鐵血芳魂」。㈢奏小曲「雨打芭蕉」。㈣曾龍友。何練合唱「秦淮月柳營相會」。㈤奏小曲「潯陽夜月」。㈥鄭暢均唱「血種情根」。㈦奏小曲「醉月」。㈧桂名揚唱「雙蛾弄蝶」。㈨譚秉庸盧雪鴻合唱「文姬歸漢」。㈩小崑崙唱「五郎救弟」。歷時三點餘鐘始散。極形鬧熱。是日僑胞獻金有瓊義館一千五百元。許高陽書社。黃昂舜。每三百元。黃昭豪弍百元。李亨。黃開瓊。陳炎。李錫業。黎榮景。鄭盛華。楊鳳羣。吳社怡。李天民。宋盛。廖才。孫廷佐。黃仁燦。馬光俊。黃冠秋。黃信英。許濟賽。鍾振滿。黃炳昭各一百元(俱國幣)

○航空支會最近工作消息

航空會昨以籌捐經費。在舉行空軍節紀念大會。勸銷名譽入座劵。各僑胞熱心購劵報効。及各校女生插牌仔。計共收入有二千有餘元。該會得到僑胞踴躍報効。收獲高度的成績。胥由僑胞出于愛國熱誠所表現。聞該會現已彙集購劵姓名數目。編印小冊徵信錄。明日分交各經手人。俾各報効經費者明白一切。在二元以上之姓名。則在報紙公佈。該會現已趕將此次徵求會員手續。辦理結束。又收到舞士阻徵求處陳文炎朱由義繳到徵求會員五十名會費二百四十貳元。連前共一百三十餘名。共四百餘元。宛地辟區處長富繳到徵求會員三百四十五名會費七百六十元。雲埠參義公司譚桃加捐弍百元連前共二百五十元。廣萬生加捐一百元連前共二百五十元。前漏載體李巴普通會員曾傳瑞一名。現又加入特別李開一名。普通李栢森壹名。黨近加入普通鄭尚清。鄭修基貳名云

○林氏堂所開會歡迎宗親

林西河總堂。以舍路僑商伍溥于之妻林玉愛女士。偕同子女到雲埠觀光。親到該堂與宗長族人相會晤。并捐助該堂經費。表示親愛之情。連日金利源林舉振夫婦等。及中華會館主席鄭楚培夫婦。引導遊覽各處名勝。酬酢殷勤。異常歡暢。林女士昨在白宮設讌數席。歡叙宗親。辭別回埠。又有林舉任由舍路到雲。偕同同鄉台山公益區陳裕昌。伍均君。親到該堂。共相會叙。并分別捐助該堂經費。表示極濃厚之情意云。

○至德堂籌捐經費之近訊

此間至德堂。爲總堂喬遷事。昨日該籌備處。首次出發籌捐經費。計捐十元者有吳澤華。吳尚翁。吳仁現。蔡來大。周煥基。吳國華。周金賢。周永年。吳天會。周耀初。捐九元者有蔡冠英。周道金。蔡盛鏡。吳英曉。蔡傑夫。吳彥彬。吳江。吳文就。吳業良。蔡傑寬。周宗熠。周松勝。吳亮。周水華。周永熾。周梓照。周瓊芽。周瑞榮。吳襄謁。吳德癸。蔡萱華。周其漢。周成袞。該堂人士。如此熱誠。預料將來成績極佳云

○華人公司又買倭奴樓宇

傳聞在跑路街夾哥街角頭有壹座樓。有數間舖位者樓上爲旅館。係昔日日人所有。爲某華人公司所購買。現候駐柯京敵人財產管理部加以批准。則成爲事實。現目居住該處者。超過一百人之多。將被驅逐。亦未可知。據住哥街貳一五號門牌之租戶西婦都立巴氏稱。某日有九名華人開門直入本人住所內。到各房間視察一過後。謂將宜用此地方。屆時要都立巴氏遷往別處。該婦又謂本人與五子女。倘能有別處可遷。則決不在此居住。曾在埠中四圍尋屋遷徙。但無效果云。

○推銷局規定各蔬菜價錢

據卑詩省海岸蔬菜推銷局發出通告。由九月一號起。各種蔬菜如紅必。卡辣。椰菜。蘿蔔。怕市聶等之價目均減低。早水邑丕舉及渦巴薯仔。每噸定價四十元。第二水第一號各種薯仔每噸四十元。第二水第二號各種薯仔每噸卅五元。其他各種蔬菜。由九月壹號起。每噸定價如下。紅必四拾元。卡辣四十元。椰菜第二水裝箱者每磅二仙又一仙之四分之一。西班牙葱頭。未成熟者五拾元。新出蘿蔔卅五元。怕市聶八拾元云。

○一西人更改登記證被罰

住喜市定街東一五九號門牌西人熾市氏。年卅壹歲。被控更改登記證案。判罰款五十元。否則監禁壹個月。又被控遷往新址。不通知軍事登記官。則判罰款廿五元云

○西人商會請美大使演講

駐加美國大使亞都頓氏。應此間雲高華商會之請。定於星期三日下午十二点十五分鐘。假座雲高華旅館跳舞廳。開演講大會云

○市警察昨到卡路街拘賭

市警昨到卡路街二〇八號門牌某屋後房拘賭。當拘去十五名白人及兩名華人。控以賭白鴿票案。每人判罰款十元。

○西女駛單車被汽車撞傷

住鶴士街八〇二號門牌西女約翰生氏。年拾五歲。於昨星期六日下午駛單車。行經派亞街夾鶴士街時。被一輛運貨汽車撞倒。內部受傷。舁往公醫院施救。聞該汽車係老老埃崙了華路第拾七號門牌華人余昌賢(譯音)所駕駛者云。

○華球隊戰勝西人與黑人

此間華人棒球隊。於昨星期六日下午。在跑路街球場與西人球隊選手比賽。結果以六對零。華人獲大勝。星期日下午又在該球場與黑人球隊比賽。華人以十五對二。又奪得錦標歸云。

○衣服楚楚者搶西婦銀包

昨星期六日下午約五點卅分鐘。西婦威廉斯氏。呼警馳去砵汪街夾第十壹街。謂白晝在第十壹街西壹千三百號布駱。被壹年約卅歲至四十歲男子。衣服楚楚者。攫取銀包而逃。銀包內有五元。第三本暨第四本購買證。另門匙及私人文件云。

各埠新聞

○加軍六月份死傷八千餘

柯京廿一日電。據戰時情報局發出消息。加拿大於六月份之軍隊死傷人數。達八千七百廿一人。前後計共四萬六千三百九拾四人。死一萬八千八百廿壹人。失踪五千叁百十一人。被俘或拘禁五千三百六拾五人。傷一萬六千八百九十七人云。

○域埠中華會館籌捐續誌

域多利訊。本埠中華會館籌捐贊同樓業。各情屢紀本報。昨日婦女勸捐隊林穠穩夫人。余超平夫人。雷裕屏夫人。關祝華夫人。李樂天夫人。聶瑞錦女士等。出發向婦女住宅方面募捐。各華僑婦女。以生長於斯。子弟求學於斯。本身與會館及僑校之關係。既重且切。乃一致賦予同情。踴躍捐輸。成績優異。

○一西人騎馬被汽車撞倒

二埠十九日電。西人黨頓氏。住本埠中華美協進社將祝孔聖誕。本月廿七日爲孔子聖誕第

○敬告台山城東十三鄉鄉親

弟等在新美隆。見世澤公。云接其子黃鴻發。現任陽江陽春兩陽地方法院長來電。照錄如左。父親大人慈鑒。謹稟者。舊歷五月初四日。江門之敵。始佔單水口。繼佔長沙。荻海。新昌。三埠。至初九日進犯台山縣城。旋即又進攻五十四九墟處。該處十三鄉。鄉團。苦戰數日夜。卒將敵人擊去。上坪下坪等村。被焚甚慘。五十墟亦糜爛慘重。據仲翔兄由家來信報告。緊張之急。即命鄉團保護本堡鄉人。老幼携男帶女。向花瓶村上邊。大山坑窩避難暫時云云。令傷害人民財產屋宇損失。容日詳明。華安墟。三社遭害最慘。因有女間諜到鄉宣傳被捕。則敵人查悉。以報仇之手段。屠殺男女不可勝數。所到之處。迫令鄉民割禾。取谷做粮食。又在城中鉄龍。鉄窗柱。盡行折去。搬回廣州。漢奸又串通土匪。掠搶財物一刼。至陽歷七月十六日。外援團隊紛紛赶到。配合鄉團。即行反攻。荻海之敵。受我團隊包圍。敵人即退守新昌。長沙敵軍電台。即折回而退矣。如台山局面轉好。等候仲翔兄來信詳明。再稟馳告。兩陽共台山相距咫尺之程而已。現在鴻錫弟。在茂名縣法院服務。薪水每月有三千餘元。我令佢又在盧鉄公先生處。研究醫學。定然將來救國救人也。餘容再及。稟肅敬叩。　民國卅三年七月十八號舊歷五月廿八日　男鴻發謹稟

再請鄉親若通滙即電滙銀救家現今年早造田禾芋薯三樣豐收家家戶戶有出賣價錢大跌谷每担弍千跌下壹千元薯每担八百跌下三百元　黃益宏　永安村黃求仝啟

◎哀謝

先考諱兆俊字忠敦鄭公府君痛於民國三十三年八月十五日病終於旅邸積閏享年四十有八歲不孝郁文遠居祖國不克親視含殮蒙伯父忠信忠敏等料理喪事已於同月十七日遵禮成服扶柩歸土復蒙　戚友及宗親惠贈賻儀花圈親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　郁文　泣血稽顙
未亡人　鄭黎氏　泣淚歛衽
厚惠芳名列下

洛士餐館花圈二　唐世鉅　唐世裕
鄭正氣仝花圈　鄭正亮鄭尚概花圈
尚藝　尚健　尚仁　忠信　忠敏
花圈　利豐肉店花圈　同昌隆唐平基
仝花圈　鄭梅華　鄭正利　鄭卓榮
鄭慶强花圈　鄭灼廷鄭嘉華鄭尚聰
鄭尚持仝花圈　忠信房花圈　纘植
照利　葉澤花圈　Fashion Cafe
Jung Kee 花圈　王秋成花圈
洛士餐館素車三輛　尚藝　尚　仁
尚健　忠信　忠敏仝素車　元阜素車
洛士餐館賻儀拾元　黃洽賻儀貳元

◎宜華青年一名

茲宜僱華人青年做住家廚工及屋內工作家中成年祇有三口如意者請來商量　1870 W. 35 th Ave.

◎華僑電話錄啓事

本錄準於八月卅一日以前截止收稿。請各僑胞商店，團体，學校及住家等在此期內寫明姓名，店號，電話及地址一齊付來。「用中英兩文清楚列明」不收刊登費。目的爲利便大衆查察電話及住址。俗語云。「卽是代你宣傳」

Chinese Publicity Bureau
207 W. Hastings St.　MAr. 7632

◎馬儲本謝啓

啟者弟昨由点城挈眷來雲一遊蒙各兄弟戚友厚禮款待殷勤有加深情高誼感篆五中今弟趣裝回埠惟行色忽忽未遑一一踵門握別特登數言聊伸謝悃

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸　每個一元　每打十元
刀傷止血散　每樽壹元
風濕骨痛散　每料五元半
跌打駁骨散　每料五元半
跌打吊瘀散　每料六元

特效　中班　遠年

◎代理處　廣萬生　梁定邦報局
活生行　大漢公報

譚秉庸通訊處
TOM BING YONG
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

◎鳴謝班中譚秉庸還我自由

「莫謂國醫無出色」「刀傷跌打敢稱尊」此兩句是弟題贈譚秉庸先生而言也。緣弟于本年四月時在唐人街不幸被車輾至重傷足骨已碎。曾延中西醫生調治數月未見收效。且傷勢日甚。由傷而腫。由腫而爛。疼痛難當。呻吟床笫。適蒙宗弟盛光到我寓所探視。介紹班中譚秉庸先生醫理神效之速。有如閃電。不過十餘天即能續筋駁骨。吊瘀散腫。去腐生肌。卒獲痊愈。步履如初。今弟不至「失足便成終身恨」。還我自由。賴譚君特此謹登數言。藉鳴謝悃。

弟許昌鐸謹啟

◎恭頌譚秉庸

跌打聖手

啟者弟日前肩部扭傷痛苦難堪。幸得兆棠兄介紹請譚秉庸先生醫治。藥術並施。果然減除痛苦。還我自由。足見先生醫術高超。今已全愈。無以爲報。謹綴數行。藉鳴謝悃。

弟謝北謹頌

又到調味之王

味本

卅兩庄每罐六元五
九兩庄每罐二元五
來貨無多，
請快光顧
△總代理▽
△新到大肉薑又平又靚雲埠國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

△秋季新臘味上市

▲由八月十號起至九月十號止▼

白油腸　每磅六毫五
鴨肝腸　每磅六毫五
蠔油五花肉　每磅六毫
五花肉　每磅五毫
臘猪頭　每磅四毫
臘猪咀　每磅四毫

〔招商代理〕
〔期內定貨〕
利權優給〕
利權同享〕

◎喊線……喜市定……三零四壹

榮榮腊味製造廠

一萬磅

WING WING COMPANY
458 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.

價錢特別　出律相宜

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會募欵勞軍啓事

逕啟者。本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐雲高華分部。致公堂。加西航空支會。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。緬蘭合作社。寶榮僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人長老會。華人防空保安會。中華衛生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。禺山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆僑安總會。台山海宴公所。黃江夏總堂。李氏總公所。林西河總堂。龍岡公所。昭倫親義公所。陳潁川總堂。鄭滎陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升体育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。安園等四十餘團体。一致通過組織而成。富塲舉出會長。副會長。常務委員。餘皆當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早爲推動募欵勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬爲國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動徵募會員。本會林會長舉振兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遷延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會議。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日(星期六)假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輪流值日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元(折合國幣百元多捐者如此類推)多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請　國府予以獎勉。所有慰勞捐款。悉滙寄　國府財部收。轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

再，本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時。即由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭慎重。

駐會辦公時間　每逢星期一日，至星期五日，每日由下午八時，至十時，星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時。

△本會通訊　All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中華民國三十三年七月十五日

茲將捐款五元以上者。臚列表揚。
周廣雄。昆利號。各卅元。李振雄